

## **Programa Verde em Toronto**

### **Boletim Informativo nº 1 – Setembro de 2004**

#### **Lançamento do Programa Balde Verde**

A partir da semana de 18 de Outubro, a população de Toronto, East York e York vai ser abrangida por novas medidas de recolha do lixo ao abrigo do Programa Balde Verde.

Com a recolha dos resíduos orgânicos — por exemplo, restos de comida e embalagens de papel para comida sujas (ver lista na página X) — o Programa Balde Verde ajudar-nos-á a reduzir a quantidade de lixo doméstico que Toronto manda para o aterro.

#### **O que é que este programa tem de tão especial?**

Duas coisas: uma delas é que o aterro é uma solução cara para nos desfazermos do lixo; a outra é o facto de ser benéfica para o ambiente a reutilização dos resíduos orgânicos.

O aterro municipal de Keele Valley fechou em 2002 e Toronto envia agora todo o lixo, por camião, para o Michigan. Os custos para nos desfazermos do lixo passaram, assim, de 12 dólares por tonelada para 52 dólares, um aumento de mais de 300%!

Ora os resíduos orgânicos representam cerca de 30% do total do lixo que vai para o aterro. O Programa Balde Verde «desvia» esses resíduos do aterro e transforma-os num material útil, o composto.

Em Etobicoke e Scarborough, mais de 95% dos moradores têm vindo a participar com sucesso no Programa Balde Verde desde a introdução do programa nestas áreas em Setembro de 2002 e Junho de 2003, respectivamente.

#### **O que é que devo fazer?**

O Programa Balde Verde é fácil de seguir. Basta colocar lá fora, para recolha uma vez por semana, os resíduos orgânicos domésticos (tudo o que deita mau cheiro), tais como restos de comida e embalagens de papel para comida sujas. A municipalidade leva os resíduos orgânicos para uma fábrica onde são transformados em composto destinado a empresas agrícolas e parques.

#### **Será que vou poder participar no Programa Balde Verde?**

Se a municipalidade já faz a recolha do lixo que coloca no passeio, então vai poder participar no Programa Balde Verde.

#### ***Quais são as pessoas que, para já, não vão ser abrangidas pelo programa:***

- Os moradores de North York (o programa vai estender-se a esta área em 2005).
- Os moradores que tenham um ponto comum para a recolha do lixo ou cuja recolha é privada — por exemplo, apartamentos e certas casas em banda (*townhouses*).

#### **Em que medida é que o horário de recolha do lixo e do material para reciclar vai mudar?**

A Câmara já mandou o calendário 2004-2005 da recolha do lixo, do material para reciclagem e do balde verde para todas as moradas em que a recolha do lixo é feita pela municipalidade. Este calendário é indispensável, pois indica todas as datas de recolha.

1. A recolha do balde verde com os resíduos orgânicos (tudo o que deita mau cheiro) far-se-á ***uma vez por semana***.
2. O lixo propriamente dito (aquilo que normalmente não deita cheiro) será recolhido ***de duas em duas semanas***.
3. O material para reciclagem continuará a ser recolhido de duas em duas semanas.
4. A recolha dos resíduos de jardim continuará a fazer-se todas as semanas, nos meses de Abril, Maio, Outubro e Novembro, e de duas em duas semanas durante os meses de Junho, Julho, Agosto e Setembro (verifique as datas no calendário).

O que importa é lembrar-se de que a maioria daquilo que hoje considera «lixo» deixará de o ser quando começar o Programa Balde Verde. Todos os resíduos orgânicos (restos de comida, toalhas de papel sujas, carne, peixe, areia do caixote do gato, excrementos de animais, fraldas) serão recolhidos semanalmente do seu balde verde.

O que ficará para deitar ao lixo serão certos artigos, tais como embalagens de plástico não recicláveis, película de plástico, brinquedos e pratos partidos, lâmpadas, sapatos ténis (*running shoes*) gastos e outros artigos do género, ou seja todo o artigo seco que não deite mau cheiro e possa ficar guardado durante duas semanas.

### **Como é que funciona o Programa Balde Verde?**

A Câmara de Toronto fornece-lhe dois baldes – um balde grande com rodas, que pode colocar na borda do passeio, e um balde pequeno que cabe debaixo da banca ou que poderá colocar no local que achar mais prático.

Para facilitar as operações, pode forrar o balde verde, grande, com um saco de plástico, ou o balde pequeno (pode utilizar sacos de plástico usados das mercearias) . Não há necessidade de forrar ambos os baldes. Ao forrar o balde pequeno, evita manipular os resíduos orgânicos duas vezes. Basta retirar o saco de plástico, cheio, do balde pequeno e colocá-lo no balde verde — torça as asas do saco ou amarre-as levemente, se for possível, pois ajuda-nos a separar o plástico dos resíduos orgânicos na fábrica onde se fará o tratamento dos resíduos.

Os baldes serão entregues em sua casa em Setembro ou nos princípios de Outubro.

### **Colocar no balde verde...**

- Fruta, restos de hortaliça
- Carne, marisco, peixe e seus derivados
- Massa, pão, cereais
- Lacticínios, cascas de ovo
- Borrás e filtros de café, saquinhos de chá
- Toalhas e lenços de papel sujos
- Embalagens de papel para comida sujas: embalagens de papel de comida pronta a comer (*fast food*), caixas de gelados, papel dos *muffins*, sacos de açúcar e de farinha
- Copos para o café, em papel (sem as tampas), pratos de papel
- Rebuçados, biscoitos, doces
- Ingredientes para fazer bolos ou pastéis, ervas aromáticas, especiarias
- Plantas de interior, incluindo a terra
- Fraldas, artigos de higiene íntima

- Excrementos de animais; materiais naturais usados nas camas dos animais (p. ex. das gaiolas dos pássaros ou dos hámsters), *litter* (p. ex. granulados, areia, palha)
- Comida dos animais de estimação

### **Não colocar no balde verde...**

Da lista que se segue faz parte tudo aquilo que não se decompõe e que, por conseguinte, não pode ser transformado em composto.

- Película de plástico, sacos pequenos de plástico (do género *baggies*), sacos para as sanduíches
- Artigos de plástico, tais como recipientes para comida (p. ex. embalagens de iogurte ou de margarina), talheres
- Sacos do leite em plástico
- Artigos em esferovite, forros dos tabuleiros da carne
- Folha de alumínio
- Papel encerado
- Flores e plantas artificiais
- Artigos de couro, tecidos, roupas
- Tapetes, carpetes, alcatifas
- Pontas de cigarro, tabaco
- Rolhas (das garrafas de vinho, etc.)
- Pastilhas elásticas (chicletes)
- Cotonetes, bolas de algodão, discos de algodão de desmaquilhagem
- Lenços humedecidos tipo *Baby Wipes*
- Folhas descartáveis para esfregona
- Folhas de amaciadores e algodão da máquina de secar a roupa
- Sacos do aspirador e respectivo conteúdo
- Penas
- Cabelos, pêlo dos animais de estimação
- Animais mortos
- Cinzas da lareira ou do barbecue (BBQ)
- Produtos de madeira, aparas ou restos de madeira
- Velas

### **O que é que acontece aos resíduos orgânicos?**

Os resíduos orgânicos do balde verde, que colocou na borda do passeio, serão recolhidos por camiões do lixo, despejados num dos dois compartimentos das traseiras do camião e transportados para as instalações municipais de transformação de resíduos orgânicos, onde serão então inspeccionados e os artigos volumosos, que não podem ser aproveitados, serão retirados. Um processo biológico chamado «digestão anaeróbia» transforma os resíduos em matéria sólida que seguidamente é transformada num composto limpo e rico.

*A digestão anaeróbia é um processo biológico que se serve de bactérias para decompor a matéria sólida, na ausência de oxigénio.*

***Ilusão de óptica!*** Embora, ao olhar da sua janela, lhe possa parecer que os homens do lixo estão a atirar o lixo e os resíduos orgânicos do balde verde todos para o mesmo sítio, nas traseiras do camião, a verdade é que o camião tem dois compartimentos separados, um dos quais é reservado aos resíduos do balde verde.

**Não hesite! Continue a fazer compostagem!**

Se já faz compostagem no seu quintal, encoraja-mo-lo/la a continuar. Uma grande vantagem do Programa Balde Verde é permitir-lhe desfazer-se de certas coisas que não pode transformar em composto em sua casa, tais como excrementos de animais, carnes, peixes e seus derivados, ou fraldas.

**Conte com a visita de estudantes**

A Câmara de Toronto contratou estudantes para irem de porta em porta, durante este Verão e Outono, e informarem os moradores sobre o Programa Balde Verde. Talvez até já tenham batido à sua porta, pois começaram em Junho.

Os estudantes estão preparados para responder às perguntas que tiver sobre o programa, portanto aproveite para tirar dúvidas! Uma boa informação e compreensão contribuirão para a boa marcha do Programa Balde Verde.

Não se preocupe, porém, se estava ausente quando eles passaram, pois vai receber muitas informações nos meses mais próximos.

**Ainda tem dúvidas? Precisa de mais informações?**

Se tiver perguntas a fazer sobre o Programa Balde Verde, queira telefonar para o Serviço ao Cliente da Câmara Municipal de Toronto, 416-338-2010, ou fazer uma visita ao nosso sítio *Internet* [www.toronto.ca/greenbin](http://www.toronto.ca/greenbin). Neste sítio terá igualmente a possibilidade de ver um vídeo, com a duração de cinco minutos, sobre o Programa Balde Verde.